

KV1 Comfort



190031

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Tyskland

tlf. +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Service hotline: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 3.0

Forberedelsesdato: 2021-01-21

Original betjeningsvejledning

1	Sikkerhed	2
1.1	Forklaring af advarselsord	2
1.2	Sikkerhedstips	3
1.3	Brug som beregnet	6
1.4	Ukorrekt brug	6
2	Generelle oplysninger.....	6
2.1	Ansvar og garanti.....	6
2.2	Ophavsret beskyttelse	7
2.3	Overensstemmelseserklæring	7
3	Transport, emballage og opbevaring	8
3.1	Leveringskontrol.....	8
3.2	Emballage	8
3.3	Opbevaring	8
4	Tekniske data	9
4.1	Tekniske data	9
4.2	Apparatets funktioner.....	11
4.3	Kompilering af apparatets komponenter	12
5	Installation og betjeninga.....	13
5.1	Installation.....	13
5.2	Betjening.....	16
6	Rengøring og vedligeholdelse	28
6.1	Sikkerhedsanvisninger ved rengøring.....	28
6.2	Rengøring	28
6.3	Afkalkning	36
7	Mulige driftsfejl.....	41
8	Bortskaffelse.....	42



Læs grundigt denne betjeningsvejledning før anvendelse og opbevar den i et nemt tilgængeligt sted!

Denne betjeningsvejledning indeholder en beskrivelse af enhedens installation, dens drift og vedligeholdelse og er en vigtig kilde til information og vejledning. Forudsætningen for sikker og korrekt betjening af apparatet er kendskabet til alle sikkerheds- og driftsinstruktioner, der findes i enheden. Desuden gælder bestemmelserne om ulykkesforebyggelse, sundheds- og sikkerhedsbestemmelser og gældende lovbestemmelser i enhedens anvendelsesområde.

Læs venligst denne betjeningsvejledning inden du begynder at arbejde med enheden, og især inden du sætter den i brug, for at undgå skader på personer og ting. Ukorrekt brug kan medføre skade.

Denne betjeningsvejledning er en integreret del af produktet og skal altid opbevares i nærheden af enheden. Den skal også være tilgængelig til enhver tid. Når enheden overføres, er det også nødvendigt at give denne betjeningsvejledning.

1 Sikkerhed

DK

Apparatet er lavet i henhold til gældende regler for teknologi. Dette apparat kan dog være en farekilde, hvis den bruges uhensigtsmæssigt eller ukorrekt. Alle brugere skal overholde oplysningerne i denne brugsvejledning og overholde sikkerhedsinstruktionerne.

1.1 Forklaring af advarselsord

Vigtige sikkerhedsoplysninger og advarselsoplysninger er angivet i denne betjeningsvejledning med de relevante advarselssymboler. Disse bemærkninger skal nøje overholdes, for at undgå ulykker, skader på personer og ejendom.



FARE!

FARE symbolet advarer om farer, der medfører alvorlig skade eller død, hvis de ikke undgås.



ADVARSEL!

ADVARSEL symbolet advarer om farer, der kan medføre moderate eller alvorlige skader eller død, hvis det ikke undgås.



FORSIGTIG!

FORSIGTIG symbolet advarer om farer, der kan forårsage mindre eller moderate skader, hvis de ikke undgås.

OBS!

Signalord **OBS** angiver mulig skade på ejendommen, der kan opstå, hvis du ikke følger sikkerhedsanvisningerne.

HENVISNING!

HENVISNING symbolet informerer brugeren om yderligere oplysninger og brugsanvisninger.

DK

1.2 Sikkerhedstips

Elektrisk strøm

- Overspænding eller forkert installation kan medføre elektrisk stød.
- Enheden kan kun tilsluttes, hvis dataene på typeskiltet svarer til netspændingen.
- Enheden skal holdes tør, for at undgå elektriske kortslutninger.
- Hvis der opstår funktionsfejl under drift, skal du straks afbryde apparatet fra strømforsyningen.
- Rør ikke stikket med våde hænder.
- Rør aldrig apparatet, når det er i vandet. Afbryd straks apparatet fra strømforsyningen.
- Alle reparationer eller åbning af kabinettet må kun udføres af specialister og ved passende værksteder.
- Bær ikke apparatet ved at holde på strømkablet.
- Lad ikke strømkablet komme i kontakt med varmekilder og skarpe kanter.
- Du må ikke bøje, klemme eller tænde strømkablet.
- Strømkablet skal foldes helt ud.

- Placer aldrig apparatet eller andre genstande direkte på strømkablet.
- Tag altid fat i stikket, for at afbryde apparatet fra strømforsyningen.
- Strømkablet skal kontrolleres jævnligt med hensyn til beskadigelse. Brug ikke enheden hvis kablet er beskadiget. Hvis det viser sig, at strømkablet er beskadiget, kontakt en kvalificeret elektriker eller serviceværksted for at få det udskiftet.

Brandfarlige materialer

- Udsæt aldrig apparatet til høje temperaturer, såsom en komfur, åben ild, varmeudstyr og lign.
- Rengør apparatet regelmæssigt for at undgå brandfare.
- Undlad at dække apparatet med aluminiumsfolie eller klud.
- Brug kun apparatet ved hjælp af de materialer, der er udpeget til dette formål og med de relevante temperaturindstillinger. Materialer, fødevarer og madrester i apparatet kan antændes.
- Brug ikke apparatet i nærheden af letantændelige materialer, såsom benzin, alkohol. Høj temperatur forårsager fordampning af disse materialer, og som følge af kontakt med antændelseskilder kan der forekomme en eksplosion.
- I tilfælde af brand skal du frakoble apparatet fra strømforsyningen, inden du udfører passende slukning. Sluk aldrig ilden med vand, når apparatet er tilsluttet strømforsyningen. Når ilden er slukket, skal der sikres en tilstrækkelig tilførsel af frisk luft.

DK

Varme overflader

- Apparatets overflader bliver varme under drift. Der er risiko for forbrændinger. Høje temperaturer forbliver også efter afbrydelsen.
- Rør ikke apparatets varme overflader. Brug de tilgængelige betjening og håndtag.
- Apparatet kan kun transporteres og rengøres, når det er helt afkølet.
- Sprøjt ikke varme overflader med koldt vand eller brandfarlige væsker.

Sundhedstrussel gennem bakterier

- Vandbeholderen skal tømmes, rengøres og desinficeres med jævne mellemrum for at eliminere akkumulering af farlige bakterier.

Anvendelse kun under tilsyn

- Apparatet må kun betjenes under tilsyn.

Sikkerhed

- Bliv altid i nærheden af apparatet.

Driftspersonale

- Apparatet må kun betjenes af kvalificeret og uddannet personale.
- Dette apparat må ikke betjenes af personer (herunder børn) med begrænset fysisk, sensorisk eller mental evner, såvel som af personer med begrænset erfaring og/eller begrænset viden.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger eller starter apparatet.

Ukorrekt anvendelse

- Ukorrekt brug eller forbudt brug kan beskadige apparatet.
- Apparatet må kun anvendes i teknisk ubestridelig stand, hvilket sikrer sikker drift.
- Apparatet må kun bruges, hvis forbindelserne er i teknisk forsvarlig stand, hvilket sikrer sikker drift.
- Apparatet kan kun bruges, når den er ren.
- Brug kun originale reservedele. Du må aldrig selv reparere apparatet.
- Foretag ikke modifikationer eller ændringer på apparatet.

1.3 Brug som beregnet

Enhver brug af apparatet til formål, der er forskellig og / eller afvigende fra den normale tilsigtede anvendelse som beskrevet nedenfor, er forbudt og betragtes som utilsigtet brug.

Følgende anvendelse er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse:

- Tilberedning af forskellige typer kaffedrikke såsom kaffe, cappuccino, espresso osv.

1.4 Ukorrekt brug

Ukorrekt brug kan medføre personskaade og ejendom forårsaget af farlig spænding, brand og høje temperaturer. Apparatet må kun bruges til de værker, der beskrives i denne betjeningsvejledning.

2 Generelle oplysninger

2.1 Ansvar og garanti

DK

Alle oplysningerne og tips i denne betjeningsvejledning er udarbejdet under hensyntagen til gældende regler, aktuelle tekniske og professionelle viden samt vores mange års erfaring. Ved bestilling af specielle modeller eller ekstra muligheder, og i tilfælde af brugen af den nyeste tekniske viden, kan apparatet, der leveres under visse omstændigheder, afvige fra forklaringerne og talrige tegninger i denne brugsanvisning.

Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle skader eller mangler som følge af:

- manglende overholdelse af anvisningerne,
- ukorrekt brug,
- indførelse af tekniske ændringer,
- brug af uautoriserede reservedele.

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer af produktet for at forbedre dets ydeevne og kvalitet.

Generelle oplysninger

Vores kaffemaskiner består af komponenter, som er underlagt slid. Nedenstående komponenter i kaffemaskinen kan modstå følgende antal drikkevarer på betingelse af korrekt vedligeholdelse:

- bryggeenhed: 50.000 vandudtag
- pumper, aftapningsventil, kværn og tætninger: 25.000 vandudtag

Fejl i disse forbrugskomponenter efter opnåelse af referencemængder udgør ikke en defekt i kaffemaskinen.

2.2 Ophavsret beskyttelse

Denne betjeningsvejledning, tekster, tegninger, billeder og andre elementer, der er indeholdt i den, er beskyttet af ophavsretten. Det er forbudt at gengive indholdet af betjeningsvejledningen i enhver form og på nogen måde (herunder fragmenter) og bruge og / eller overføre dets indhold til tredjepart uden producentens skriftlige samtykke. Overtrædelse af ovenstående resultat medfører pligten til at betale erstatning. Vi forbeholder os retten til at forfølge yderligere krav.

2.3 Overensstemmelseserklæring

Apparatet overholder gældende standarder og EU-retningslinjer. Ovenstående er bekræftet i EF-overensstemmelseserklæringen. Hvis det er nødvendigt, vil vi med glæde sende dig den relevante overensstemmelseserklæring.

3 Transport, emballage og opbevaring

3.1 Leveringskontrol

Ved modtagelse af leveringen skal du straks kontrollere, om apparatet indeholder alle komponenter, og at den ikke er blevet beskadiget under transporten. I tilfælde af synlig transportskader, skal du nægte at modtage apparatet eller acceptere på specielle betingelser. På transportselskabets transportdokumenter / fragtbrev skal du mærke omfanget af skaden og lave en klage. Skjulte skader skal indberettes umiddelbart efter, at de er blevet identificeret, da der kun kan påberåbes fordringer inden for de gældende frister.

I mangel af dele eller tilbehør bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling.

3.2 Emballage

Kast ikke kartonen væk. Det kan være nødvendigt at opbevare apparatet, når den flyttes, eller når apparatet sendes til vores servicecenter i tilfælde af skade.

Apparatets emballage og individuelle komponenter er lavet af genanvendelige materialer. Dette gælder: folier og plastposer, papemballage.

Ved bortskaffelse af emballage skal du overholde reglerne i dit land.

Genbrugsemballager skal genanvendes.

DK

3.3 Opbevaring

Hold emballagen lukket, indtil apparatet er installeret, og følg markeringen vedrørende indstilling og opbevaring. Emballagen bør kun opbevares under følgende forhold:

- i lukkede rum
- skal opbevares i et tørt og støvfrit miljø
- væk fra aggressive midler
- på et sted, der er beskyttet mod sollys
- på et sted, der er beskyttet mod mekaniske stød.

Ved længere opbevaring (mere end tre måneder) skal tilstanden for alle dele og emballagen kontrolleres regelmæssigt. Emballagen skal udskiftes med nye, om nødvendigt.

4 Tekniske data

4.1 Tekniske data

Navn:	Kaffemaskine KV1 Comfort
Artikelnummer:	190031
Materiale:	Kunststof
Kaffekværn materiale:	Stål
Antal bryggergrupper:	1
Indhold af vandbeholder i l:	6
Kaffebønnebeholderens kapacitet i g:	1.000
Programmer, med individuelle indstillinger:	23
Pumpetryk i bar:	19
Udløb, højdejustering fra - til i mm:	110 - 165
Kaffegrumsbeholder indhold, ca. kopper:	35
Designet til kopper/dag:	80
Kopkapacitet à 120 ml/time, maks .:	40
Min. bryggemængde i l:	25
Effekt:	2,7 kW 230 V 50/60 Hz
Mål (bredde x dybde x højde) i mm:	390 x 511 x 582
Vægt i kg:	19,4

Vi forbeholder os retten til at foretage tekniske ændringer!

Version / egenskaber

- Fuldt automatisk
- Styring: elektronisk, touch-knapper
- Indstillingsmuligheder: kværnetykkelse i en 5-punkts skala, kaffedispensering, vandmængde, vandtemperatur
- Programmer:
 - 23, forudindstillet, mulighed for individuel overskrivning af programmer
 - Programmering: adgangskodebeskyttet
- Operativsystem: Android
- Video display:
 - mulighed for individuel optagelse via USB
 - muligheden for at gemme op til 10 videooptagelser
 - under kaffeforberedelse og pauser
 - muligheden for at vælge 1 video til alle operationer
- USB-port
- Aftagelig vandbeholder
- Display:
 - programmer, status, lydstyrke, vedligeholdelsesinformation, fejlinformation, lydstyrke
 - Størrelse: 7 tommer
 - Annoncering af optagelser med mulighed for individuel programmering
- Automatisk slukning
- Kværn: konisk kaffekværn
- Tryksystem: stempeltryk
- Signal, der informerer om behovet for at afkalke
- Påfyldningsindikator
- Tænd/sluk
- Varmt vandfunktion
- Varm mælk funktion
- Mælkeskummer
- Rengøringsprogram
- Kaffegrumsbeholderen kan vaskes i opvaskemaskine
- Mulighed for formalet kaffe: nej
- 2 kopper funktion
- Vandforsyning: 3 muligheder
 - Vandbeholder

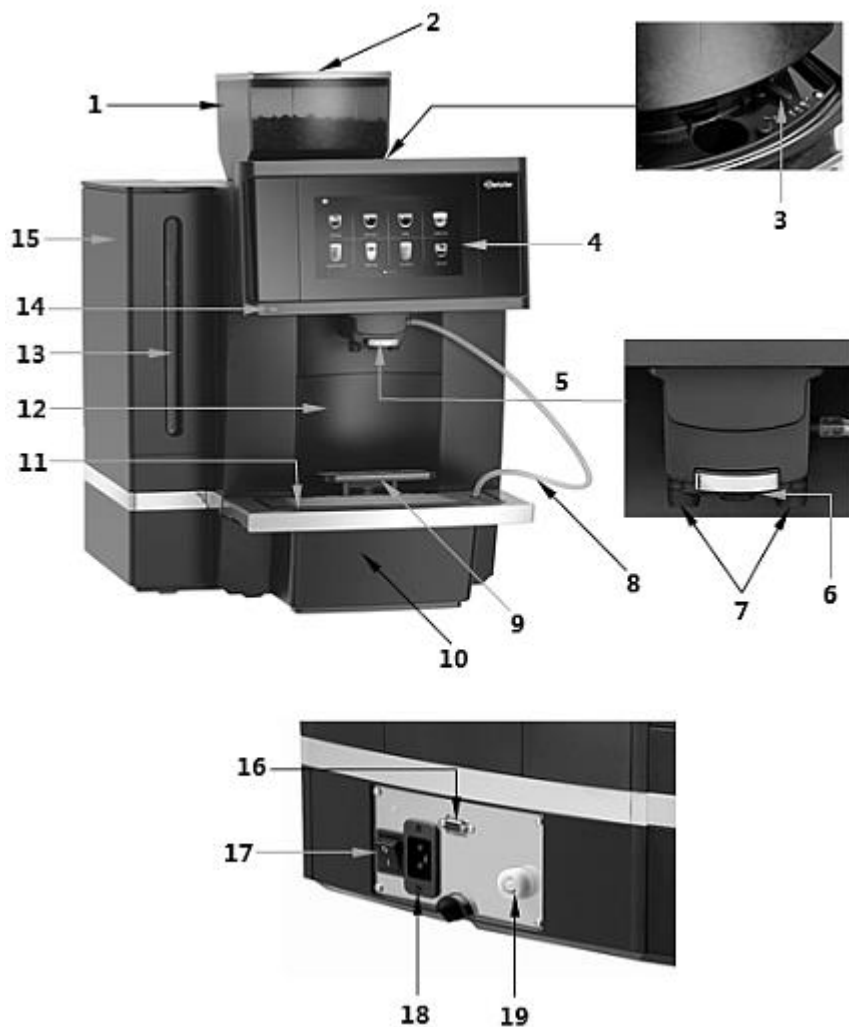
Tekniske data

- Fast vandforbindelse ½ "
- Vandforsyning fra en ekstern vandbeholder
- Mælkeforsyning: eksternt med en slange
- Andre egenskaber:
 - Koptæller (pr. program og i alt)
 - Hukommelse af rengøringscyklusser
 - Mælketemperaturen kan indstilles i programmet
 - Mulighed for at tilberede kaffe og skummet mælk på samme tid
 - Bundplade med udskæring til automatisk fjernelse af affald (i kombination med en affaldsbeholder med KV1-udløb - valgfri)
- Inklusiv:
 - 2 mælkeslanger, 50 cm;
 - 1 vandforsyningsslange, 150 cm;
 - 1 vandforsyningsslange, 200 cm;

4.2 Apparatets funktioner

Apparatet er tilpasset til forberedelse af forskellige typer kaffespecialiteter, såsom kaffe, espresso, cappuccino, latte macchiato ved brug af kaffebønner og koldt vand og optimalt til brug på caféer, spisestuer og kontorer.

4.3 Kompilering af apparatets komponenter



DK

Beskrivelse af komponenter

1. Kaffebønnebeholder
2. Kaffebønnebeholder låg
3. Kværn med justeringshjul
4. Betjeningspanel
5. Bryggeenhed
6. Varmtvandsudløb
7. Kaffeudløb
8. Mælkeslange
9. Gitter til placering af små kopper
10. Drypbakke
11. Drypgitter
12. Kaffegrumsbeholder
13. Indikator for vandbeholderniveau
14. Tænd/sluk-knap
15. Vandbeholder
16. Interface
17. Tænd-slukknap
18. Stik til strømledning
19. Vandforbindelse

5 Installation og betjeninga

5.1 Installation

Udpakning / indstilling

- Pak apparatet ud og fjern alle eksterne og interne emballageelementer og transportsikringer.



FORSIGTIG!

Fare for kvælning!

Børn må ikke få adgang til emballagematerialer som plastposer og polystyrenkomponenter.

- Hvis der er en beskyttende film på apparatet, skal du fjerne den. Beskyttelsesfolien bør fjernes langsomt for ikke, at efterlade eventuelle rester af klæbemidlet. Fjern eventuelle rester af klæbemidlet med et egnet opløsningsmiddel.
- Pas på ikke at skade skiltet eller advarselsindikationer på apparatet.
- Placer **aldrig** apparatet i fugtige eller våde omgivelser.
- Installer apparatet, så forbindelserne er let tilgængelige for hurtig afbrydelse, hvis det er nødvendigt.
- Apparatet skal placeres på en overflade med følgende egenskaber:
 - med tilstrækkelig bæreevne, vandbestandig, tør og modstandsdygtig overfor høje temperaturer
 - stor nok til at arbejde sammen med apparater uden problemer

- let tilgængelig
- med god ventilation.
- Hold tilstrækkelig afstand fra bordets kanter. Apparatet kan tippe og falde.
- Sørg for tilstrækkelig afstand fra vægge og andre brændbare eller letantændelige genstande. Denne afstand skal være på mindst 5 cm fra bagsiden og siden og 15 cm fra toppen. Vær opmærksom på de gældende brandbestemmelser på installationsstedet.
- Apparatet kan ikke placeres i kabinettet under drift.

Tilslutning til strømforsyning

- Kontroller, at apparatets tekniske data (se typeskiltet) svarer til dataene i det lokale netværk.
- Tilslut apparatet til en enkelt, jordet og tilstrækkeligt beskyttet stikkontakt. Tilslut ikke apparatet til en stikkontakt med flere stik.
- Tilslut tilslutningsledningen, så ingen kan træde på den eller gå over den.
- Brug ikke apparatet med en ekstern timer eller fjernbetjening.

DK

Vandforsyning

Der er installeret en vandbeholder på fabrikken for vandforsyning.

Om nødvendigt kan apparatet tilsluttes en ekstern vandbeholder (som er i samme højde som apparatet).

For at gøre forbindelsen skal der tages hensyn til følgende oplysninger:

- maks. vandindløbstrykket er 3 bar
- min. vandindløbstrykket er 1 bar

Vigtig anvisning:

Hvis vandhårdhedsgraden er 5 ° dH (tyske grader) skal der installeres en vandblødgøringsanordning. Vi anbefaler følgende produkter fra vores sortiment:

- Vandfiltreringssystem til kaffemaskiner, varenr. **109881**
- Vandblødgøringsanordning WEH1350 varenr. **109878**

Installation og betjening

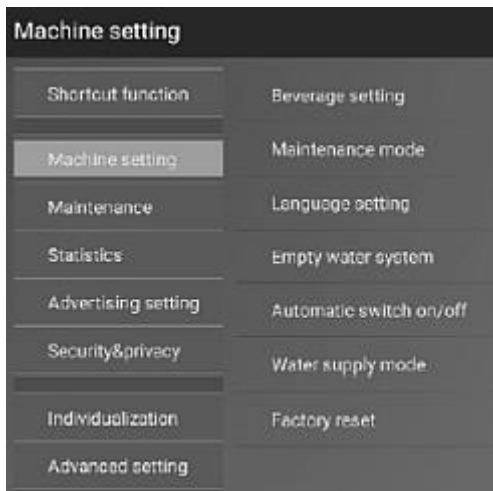
Følg disse trin for at forsyne enheden med vand fra et vandforsyningssystem:

Trin 1: Vandforsyningsslangetilslutning



1. Tilslut den ene ende af den medfølgende vandforsyningsslange (med en 1/4 "gevind) til vandforbindelsesrøret bag på apparatet, og den anden ende (med en 1/2" gevind) til vandforsyningen.

Trin 2: Indstilling af program for vandforsyningstilstand



2. I menuen "Enhedsindstillinger" skal du vælge indstillingen "Vandforsyningstilstand".

DK



3. Vælg "Vandhane" indstillingen.

Trin 3: Åbn vandhanen på vandforsyningsnetværket.

DK

5.2 Betjening

Vigtige anvisninger

- Fyld vandtanken kun med frisk drikkevand.
- Hæld aldrig varmt/kogende vand, mælk eller andre væsker i vandbeholderen.
- Hæld aldrig opløselig kaffe, kakaopulver eller andre pulverblandinger i kaffebønnebeholderen (malet kaffebeholder). Apparatet kan blive beskadiget.
- Hæld aldrig specialfremstillede kaffebønner i beholderen (f.eks. belagt med kakao eller sukker), da det kan beskadige apparatet.
- Kun ristede kaffebønner må placeres i kaffebønnebeholderen. Ris, sojabønner, chokoladekorn, nødder, sukker, krydderier osv. er forbudt.
- Gem altid kaffebønner på et tørt, skyggefuldt sted. Fugtige kaffebønner kan beskadige kværnen.
- Opbevar ikke kaffebønner i bønnebeholderen, når maskinen ikke vil blive brugt i lang tid. Kaffebønner kan blive fugtige og tilstoppe kværnen.

Forberedelse af apparatet

1. Rengør apparatet i overensstemmelse med anvisningerne angivet i afsnit "**Rengøring**" inden brug.

Installation og betjening

2. For at starte apparatet sikkert skal du læse de følgende instruktioner omhyggeligt.
3. Fyld vandbeholderen med frisk drikkevand.
4. Vær opmærksom på påfyldningsniveauet. Det må ikke overstige MAX-mærket.
5. Fyld kaffebønnebeholderen med kaffebønner.

Opstart af apparatet

1. Tilslut apparatet til et enkelt jordet stikkontakt.
2. Tænd strømafbryderen på bagsiden af apparatet til "I".

3. Tryk på tænd/sluk-knappen på forsiden af apparatet for at aktivere det.



Ved første brug starter kaffemaskinen med selvtest og rengøring. Dette hjælper med at opnå de bedste arbejdsvilkår. Du kan ikke springe over denne proces.

ADVARSEL! Risiko for forbrændinger!

Under rengøringsprocessen strømmer varmt vand fra kaffeudløbets åbning ind i drypbakken.

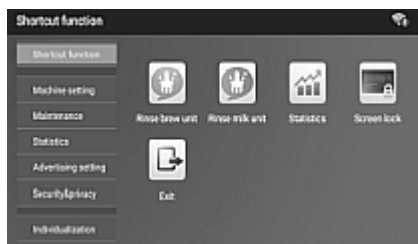
Undgå kontakt med rømmende varmt vand.

Betjeningspanel



1. Drikvalg symboler
2. Indstillingsknap
3. Tidsknap
4. Hurtig adgangsknap til valg af drikkevarer

DK



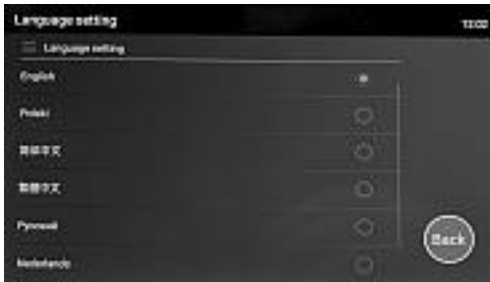
Ved at trykke på indstillingsknappen i 3 sekunder kan du gå til hurtig adgangsmenuen og straks foretage de nødvendige indstillinger.

Ved at skubbe hurtig adgangsknappen til højre eller venstre kan du gå til det næste valg af drikke.

Foretrukne indstillinger



1. I indstillingsmenuen skal du vælge "Enhedsindstillinger" og derefter "Sprogindstilling".



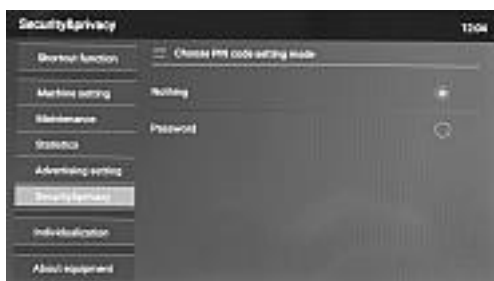
2. Vælg det ønskede sprog under "Sprogindstilling".
3. Til sidst skal du trykke på knappen "Tilbage" for at fortsætte dine foretrukne indstillinger.



4. I indstillingen "Vandforsyningstilstand" skal du vælge en af forbindelsesindstillingerne:
 - vandbeholder
 - fast vandforbindelse
 - ekstern vandbeholder
5. Tryk til sidst "Tilbage".



6. I indstillingen "Vedligeholdelsestilstand" skal du indtaste vandets hårdhed for din lokale vandforsyning.
7. Tryk til sidst "Tilbage".



8. I indstillingen "Beskyttelse og privatliv" skal du vælge den ønskede mulighed: Adgangskodebeskyttelse eller ingen sikkerhed
9. Tryk til sidst "Tilbage".



10. Udfør de næste ønskede indstillinger i "Individuelle indstillinger".
11. Tryk til sidst "Tilbage".



12. I menuen "Enhedsindstillinger" skal du vælge indstillingen "Vandforsyningstilstand".



13. Indstil det ønskede tidspunkt for automatisk tænding og slukning.
14. Tryk "OK" for at bekræfte.
15. For at indtaste yderligere indstillinger skal du trykke på "Tilbage".



16. Foretag de ønskede indstillinger i indstillingen "AD-Standby".
17. Tryk til sidst "Tilbage".



- Drikkevalget vises på displayet.
18. Tryk på det ønskede drikkevaresymbol for at indstille drikkeparametrene.
 19. Tryk på indstillingsknappen øverst til venstre i 3 sekunder for at indtaste yderligere indstillinger.

DK

Indstilling af maletykkelse

1. Tykkelsen af den malet kaffe skal være i overensstemmelse med de valgte kaffebønner.

HENVISNING: Indstil kun maletykkelsen, hvis apparatet ikke behandler drikkevarer.

2. Åbn låget på kværnen. Den er placeret foran kaffebønnebeholderen. Med indstillingshjulet kan du indstille den krævede maletykkelse fra "fint" (maletrin 1) til "grov" (maletrin 5). Som standard er kværnen indstillet til maletrin 3.



3. Hvis kaffen strømmer meget langsomt under fremstillingsprocessen eller ikke strømmer helt, skal du indstille maleniveauet på 4 eller 5.
4. Hvis kaffebønnerne har en mørk farve, anbefales det at indstille en maletykkelse: på 4 eller 5.

Den indstillede maletykkelse ses kun efter 2 eller flere kopper kaffe.

DK

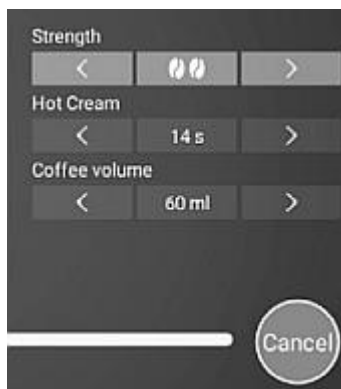
Forberedelse af drikkevarer

Maskinen kan også indeholde malet kaffe fra fabriksprøver, så de første 223 kopper efter den første opstart må ikke drikkes.

1. I menuen "Enhedsindstillinger" skal du vælge indstillingen "Vandforsyningstilstand".
2. Brug indstillingsknapperne "<" og ">" til at foretage yderligere indstillinger for drikken, fx kaffestyrke, mængde varm mælk, mængde pr. kop.

Denne indstilling gemmes ikke til yderligere brug.

3. For at annullere indstillingerne skal du trykke på "Annuller".



Tilberedning af drikkevarer med mælk

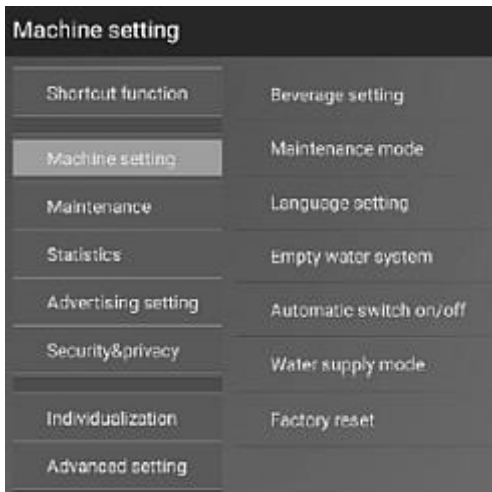


1. Tilslut mælkeslangen med mælkeskumringen og mælkebeholderen.
2. Placer en kop under kaffeudløbet og tryk på f.eks. "CAPPUCCINO" -symbolet for at forberede denne drink.

Når meddelelsen "God fornøjelser" vises på displayet, betyder det, at cappuccino er klar.

Yderligere indstillinger

Programindstilling

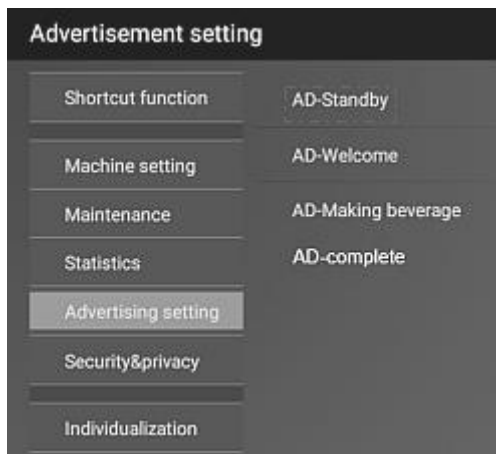


1. Sørg for, at apparatet er i enhedens opsætningstilstand.
2. Tryk på indstillingsknappen (øverst til venstre på kontrolpanelet) i 3 sekunder går til indstillingsmenuen.
3. Indtast de ønskede indstillinger.

DK

Du kan indstille følgende temperaturer: Enhedsindstillinger, vedligeholdelsesindstillinger, statistik, annonceindstillinger, sikkerhed og databeskyttelse osv.

Meddelelsesindstillinger

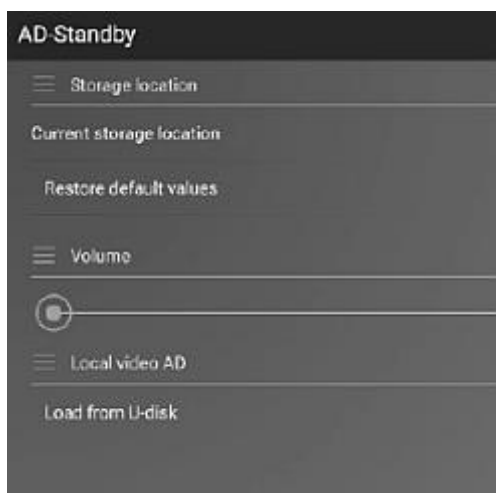


1. I menuen "Enhedsindstillinger" skal du vælge indstillingen "Vandforsyningstilstand".
2. Vælg derefter indstillingen "AD-Standby".

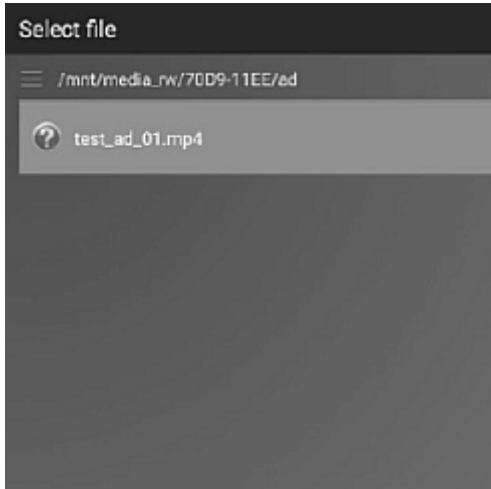
Enheden går i Standby-tilstanden, når der ikke er foretaget nogen indstillinger i et minut.

Du kan afspille video i Standby-tilstanden.

DK

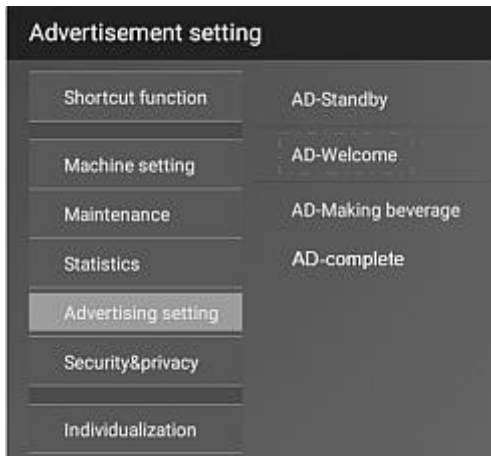


3. I menuen "AD-Standby" skal du vælge en af indstillingerne for videolagringspladsen.



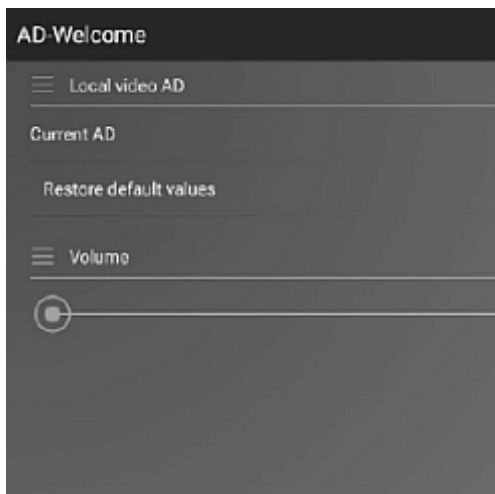
4. Vælg den ønskede video, og tryk på "OK" (kun MP4-format).

Indstilling af meddelelsen "Velkommen"



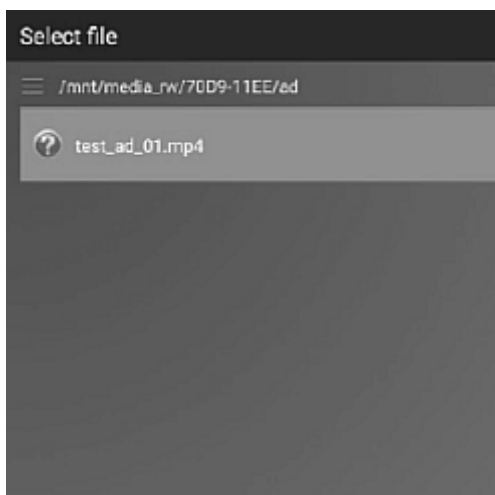
1. I menuen "Enhedsindstillinger" skal du vælge indstillingen "Vandforsyningstilstand".

DK



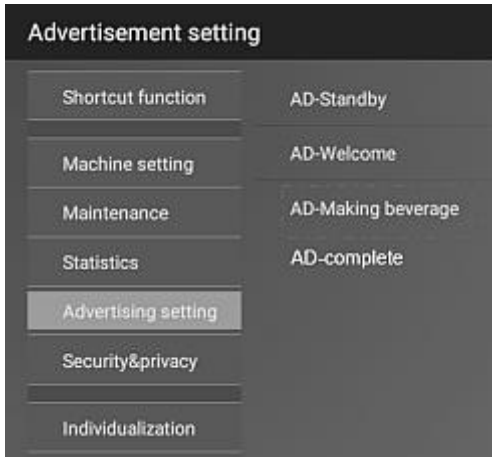
2. Vælg derefter et af valgene for, hvor videoen skal gemmes.

DK



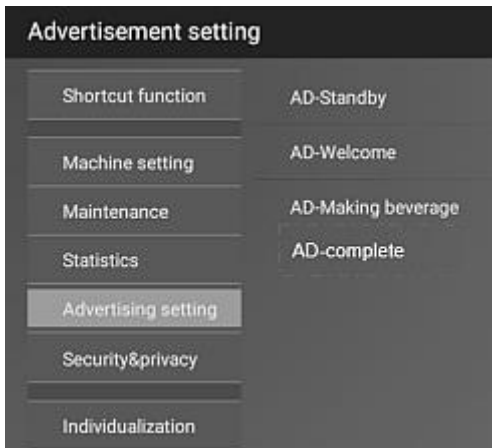
3. Vælg den ønskede video, og tryk på "OK" (kun MP4-format).

Indstilling af meddelelsen "Drikkeforberedelse"



1. I menuen "Meddelelsesindstillinger" skal du vælge indstillingen "Driftsforberedelsesmeddelelse".

Meddelelsesindstilling "Fuldført"



1. I menuen "Meddelelsesindstillinger" skal du vælge indstillingen "Meddelelse fuldført".
2. Søg efter et billede. Billedet skal være i JPEG- eller PNG-format.

6 Rengøring og vedligeholdelse

6.1 Sikkerhedsanvisninger ved rengøring

- Apparatet skal afbrydes fra strømforsyningen inden rengøring.
- Lad apparatet afkøle helt.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet. Sænk ikke apparatet under rengøring i vandet eller andre væsker. Brug ikke vandstråle under tryk for at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe eller metalgenstande (kniv, gaffel osv.) til at rengøre apparatet. Skarpe genstande kan beskadige enheden og føre til elektrisk stød, når det kommer i kontakt med ledende komponenter.
- Brug ikke slibemidler, der indeholder opløsningsmidler eller kaustiske rengøringsmidler. Disse kan beskadige overfladen.

6.2 Rengøring

Rengøring af bryggeenheden

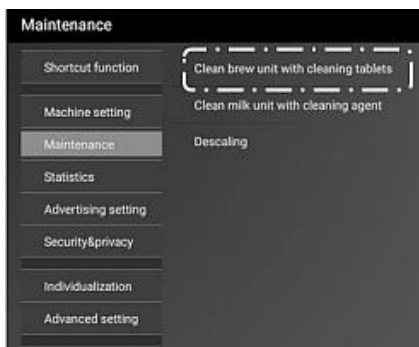
DK

Efter langvarig brug forbliver noget malet kaffe og bryggeenheden.

1. Fjern den resterende malede kaffe ved grundigt at rengøre bryggeenheden.
2. Brug passende rengøringstabletter til at rengøre bryggeenheden.

Rengøring af bryggeenheden tager ca. 20 minutter.

3. I menuen skal du vælge "Vedligeholdelse" og derefter "Rengør bryggeenhed med rengøringstabletter".



4. Træk drypbakken og grundbeholderen ud, tøm dem og sæt dem tilbage i maskinen.



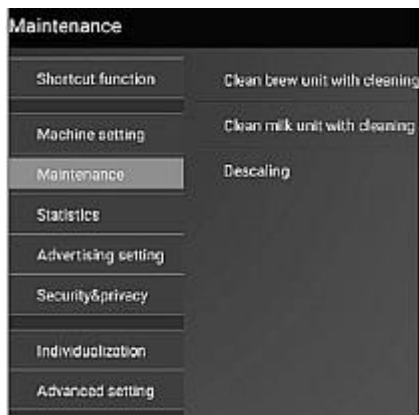
5. Åbn låget på kværnen.
6. Læg en rengøringstablet i fordybningen.
7. Sæt dækslet på igen, og tryk på "OK" for at bekræfte.



8. Efter rengøring af bryggeenheden skal du fjerne drypbakken og grundbeholderen.
9. Rengør disse elementer, og tør dem.
10. Til sidst skal du anbringe kaffegrumsbeholderen og drypbakken tilbage i maskinen.



Efter rengøringsprocessen går apparatet i "Klar" -tilstanden.



Rengøring af mælkesystemet

1. Mælkesystemet skal rengøres dagligt.
2. Forbered en opløsning af vand og et kommercielt tilgængeligt rensmiddel til mælkesystemer i en separat beholder.
3. Overhold anvisninger angivet på emballagen.

DK

4. I menuen skal du vælge "Vedligeholdelse" og derefter "Rengør bryggeenhed med rengøringstabletter".

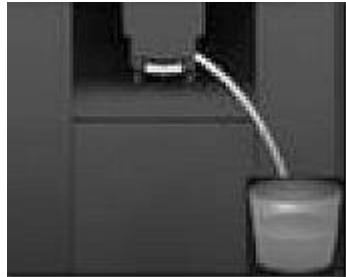


Rengøring og vedligeholdelse

5. Fjern mælkeslangen fra mælkebeholderen eller fra mælkeslangehullet i drypgitteret.
6. Indsæt mælkeslangen i rengøringsbeholderen til mælkesystemet.

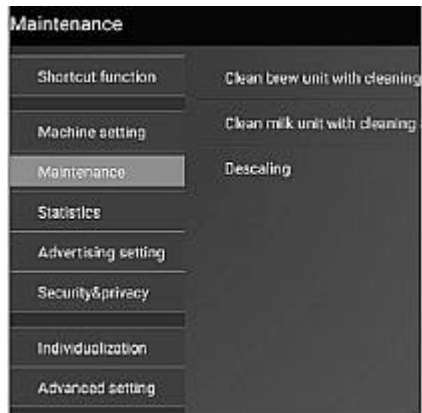


7. Rengør beholderen med rengøringsmidlet.
8. Fyld beholderen med frisk drikkevand for at skylle mælkesystemet.



9. Fjern mælkeslangen fra skyllevandsbeholderen, og sæt den ind og hullet og drypgitteret.

Efter rengøring af mælkesystemet går maskinen ind i indstillingsmenuen.



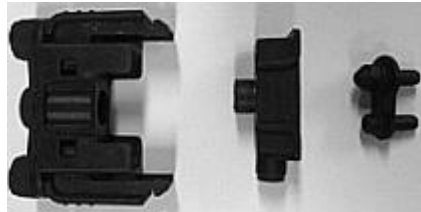
DK

Rengøring af mælkedysen



1. Rengør mælkedysen dagligt.
2. Det skal klemmes på begge sider på samme tid og fjernes omhyggeligt fra apparatet.
3. Fjern mælkeslangen fra mælkeopskumningsdysen.

DK



4. Fold mælkeopskumningsdysen som vist på billedet ovenfor.
5. Elementerne til skumning af mælken skylles under varmt, rindende vand.



6. Mælkeslangen skal vaskes grundigt under rindende vand og man skal føre vand gennem mælkeslangen.
7. Monter mælkeskumdysen og fastgør den i apparatet.
8. Sæt mælkeslangen fast på mælkeopskumningsdysen.

Rengøring af metalfilteret:

HENVISNING:

Vi anbefaler at rengøre metalfilteret sammen med de resterende rengøringstrin for at sikre fuld rengøring.



Efter langvarig brug kan malet kafferest forblive i metalfilteret på bryggeenheden. De skal rengøres regelmæssigt.

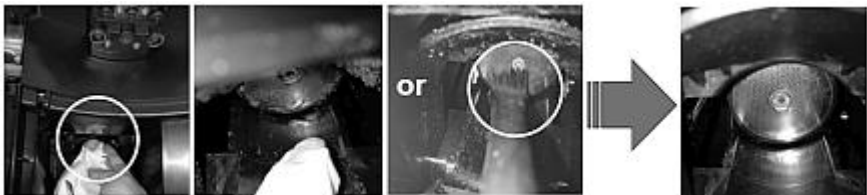
Hvis disse urenheder ikke rengøres rettidigt, kan der forekomme for højt tryk.

DK

1. Sluk for apparatet og afbryd strømforsyningen.

HENVISNING:

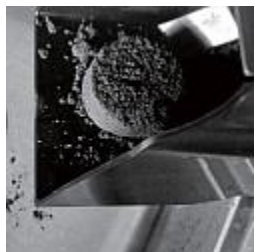
Fjern drypbakken og kaffegrumsbeholderen fra apparatet.



2. Rengør metalfilteret med din hånd og en blød klud eller blød børste, der forsigtigt indsættes gennem frontåbningen.
3. Når filteret er rent, skal du lægge drybbakken og kaffegrumsbeholderen tilbage i apparatet.
4. Genstart apparatet i henhold til instruktionerne i kapitlet "Opstart af apparatet".

Rengøring af drybbakken og kaffegrumsbeholderen

- Brug ikke kemikalier eller slibende rengøringsmidler eller alkohol til at rengøre kaffegrumsbeholderen og drybbakken.
- Brug ikke metalgenstande til at fjerne snavs, for at undgå beskadigelse af kaffegrumsbeholderen og drybbakken.
- Hvis du skal rengøre kaffegrumsbeholderen, skal du rengøre den, ellers kan apparatet blive beskadiget.
- Fortsæt som følger under rengøringen:



DK

Efter tilberedning af 35 kopper kaffe vises meddelelsen "Tøm kaffegrumsbeholderen" på displayet.

1. Træk drybbakken ud.
2. Kaffegrumsbeholderen kan fjernes til rengøring som vist på billedet til højre.
3. Tøm kaffegrumsbeholderen og drybbakken.
4. Vask begge beholdere med varmt vand, og sæt dem tilbage i apparatet.

Når drybbakken er fuld, viser displayet "Drybbakken fuld" og "Tøm drybbakken".

7. Træk drybbakken ud og tøm den.
8. Vask drybbakken og drypgitteret med varmt vand.
9. Geninstaller de fjernede komponenter efter rengøring.

Rengøring af vandbeholderen

Rengøring og vedligeholdelse

1. Fjern vandbeholderen.
2. Hver gang vandet fyldes, skal vandbeholderen vaskes grundigt.
3. Fyld derefter vandbeholderen med frisk drikkevand og geninstaller den i apparatet.
4. Tag altid vandbeholderen forsigtigt ud, og lad den aldrig falde. Hvis vandbeholderen er beskadiget, skal du udskifte den straks.



Rengøring af kaffebønnebeholderen

1. Fjern låget forsigtigt fra kaffebønnebeholderen.
 2. Rens altid kaffebønnebeholderen med en tør klud eller et håndklæde.
 3. Put låget på.
 4. Lad aldrig låget falde ud af kaffebønnebeholderen.
- Hvis låget er beskadiget, skal det udskiftes.



6.3 Afkalkning

Som følge af den daglige brug af enheden, dannes kalk inde i apparatets komponenter afhængigt af den lokale grad af vandhårdhed. For at holde maskinen i den bedste stand og være sikker på, at enhver brygningsproces giver de bedste resultater, skal maskinen regelmæssigt afkalkes.

1. Brug kun passende afkalkningstabletter til rengøring og afkalkning.
2. Under afkalkningen er det vigtigt at følge producentens sikkerhedsinstruktioner på emballagen.

ADVARSEL!

Hvis afkalkningsmidlet ved et uheld kommer i kontakt med øjnene eller huden, skal det straks vaskes med rent vand.

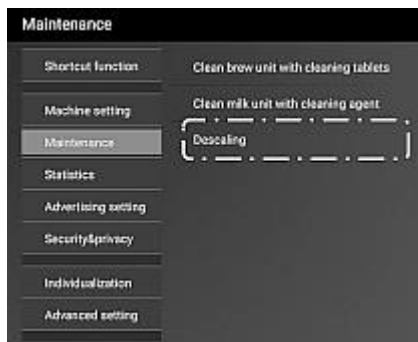
3. Afkalkningsprocessen skal altid udføres fuldstændigt, afbrydelse kan medføre skade på apparatet.

Hele afkalkningsprocessen tager ca. 40 minutter.

DK

Hvis apparatet opnår bestemt kalkniveau efter en vis periode, skifter displayet med meddelelserne "Afkalkning" og "Skyl".

4. Vælg "Vedligeholdelse" i indstillingsmenuen og derefter "Afkalkning".



5. Træk drypbakken og grundbeholderen ud, tøm dem og sæt dem tilbage i maskinen.



6. Indsæt mælkeslangen i hullet i drypgitteret.
7. Forbered en opløsning fra et kommercielt tilgængeligt afkalkningsmiddel til kaffemaskiner og frisk drikkevand. Følg instruktionerne angivet på emballagen.
8. Hæld opløsningen i vandbeholderen, og installer vandbeholderen igen.
9. Bekræft ved at trykke på "OK".



DK

10. Træk drypbakken ud, tøm den og sæt den tilbage i apparatet.



11. Fjern og tøm vandbeholderen.
12. Rengør vandbeholderen grundigt.
13. Fyld derefter vandbeholderen med frisk drikkevand og geninstaller den i apparatet.

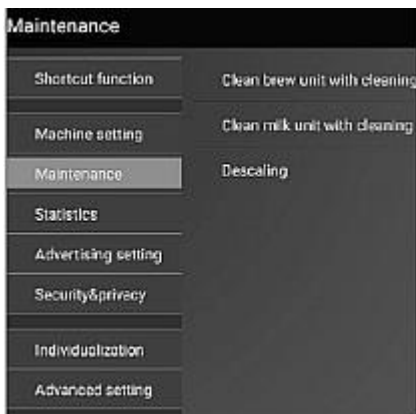


14. Efter rengøring af bryggeenheden skal du fjerne drypbakken og grundbeholderen.
15. Rengør disse elementer, og tør dem.
16. Til sidst skal du anbringe kaffegrumsbeholderen og drypbakken tilbage i maskinen.



DK

Efter rengøringsprocessen går apparatet i "Klar" -tilstanden.



Transport af apparatet

Opbevar emballagen til senere transport.

Sørg for, at vandet er fjernet fra apparatet før transport for at undgå beskadigelse af apparatet.

ADVARSEL! Risiko for forbrændinger!

Ved afløb af vandindløbsstrømmen fra kaffeudløbet kan varmt vand strømme ind i drypbakken.

Undgå kontakt med rømmende varmt vand.

- Så snart vandforsyningsafløbsprogrammet er afsluttet, nulstilles maskinens system til det første brugsprogram næste gang det bruges.
- Tøm vandanlægget i vandbeholder-tilstanden.
- Efter tømning af vandsystemet skal enheden tørres grundigt.



1. Sørg for, at apparatet er i drikkeindstillingsstatus.
2. Tryk på indstillingsknappen i mere end 3 sekunder for at åbne indstillingsmenuen.

DK



3. I indstillingsmenuen skal du vælge "Enhedsindstillinger" og derefter "Fabriksindstillinger".
4. Bekræft valget med "OK".



5. Vælg derefter indstillingen "Tøm vandsystemet".
6. Tryk på "OK" for at begynde at tømme vandsystemet.

DK

Når vandsystemet er tømt, slukker apparatet automatisk.

7. Når du har slukket, skal du fjerne drypbakken, tømme og rense den.
8. Efter tømning af vandsystemet skal apparatet tørres grundigt.
9. Når du genstarter, skal du følge alle de trin, der er beskrevet i kapitlerne "Forberedelse af apparatet" og "Tænd for apparatet".

7 Mulige driftsfejl

Nedenstående tabel beskriver mulige årsager og metoder til at fjerne drifts-
betjeningsfejl, der kan opstå under driften af apparatet. Hvis de opståede driftsfejl
ikke kan rettes, bedes du kontakte servicecentret.

Meddelelse på displayet	Årsag	Løsning
Tøm drybbakken	Drybbakken er fuld, ingen funktioner til fremstilling af drikkevarer virker	Træk drybbakken ud, tøm den og sæt den tilbage i apparatet.
Tøm kaffegrumsbeholderen	Kaffegrumsbeholderen er fyldt, ingen funktioner til fremstilling af drikkevarer virker	Træk kaffegrumsbeholderen ud, tøm den og læg den tilbage i maskinen.
Fyld vandbeholderen	Vandbeholderen er løbet tør for vand, ingen drikkevarerforberedelsesfunktioner fungerer	Fyld vandbeholderen med frisk drikkevand
Fyld kaffebønnerne	Kaffegrumsbeholderen er fyldt, ingen funktioner til fremstilling af drikkevarer virker	Fyld kaffebønnebeholderen med kaffebønner
Monter drybbakken	Drybbakken er fuld, ingen funktioner til fremstilling af drikkevarer virker	Monter drybbakken korrekt i apparatet
Tømt system	Utilstrækkelig vand i maskinens vandindløbsslange, ingen drikkeforberedelsesfunktioner fungerer	Tryk „OK“ for at bekræfte

Meddelelse på displayet	Årsag	Løsning
Fejlkode 1-7	Det er ikke muligt at definere fejlen	Sluk apparatet og genstart Hvis problemet ikke kan løses, skal du trække stikket ud og kontakte servicecenteret
Højt tryk	Der anvendes for mørke kaffebønner eller for fint malet kaffe	Indstil en grovere kværnegrad 4 - 5 eller brug grovmalet kaffe
	Bryggeenhedens filter er tilstoppet	Start bryggeenhedens rengøringsprogram
Fejl af bryggeenheden	Intern elementfejl	Genstart apparatet

DK

8 Bortskaffelse

Elektrisk udstyr



Elektrisk udstyr er markeret med dette symbol. Elektrisk udstyr skal bortskaffes og genanvendes på en forsvarlig og miljøvenlig måde. Brug ikke elektriske apparater i husholdningsaffald. Afbryd enheden fra strømforsyningen, og fjern forbindelseskablet fra apparatet.

Elektriske apparater skal tages til udpegede indsamlingssteder.